Presented to you by
Chinatown K/M
Credits:
Translator: xah
Cleaner: RavieSeeker
Typesetter: CL
QC: xah
http://ckmscans.halofight.com
ckmscans@hotmail.com

SCHOOL PRES KUJOU-KUN
Good work.
Yeah, that's right.
The student council president is in my class

Oi, I RE-PRESENT YOU.
AHEM
To be honest, the word "perfect" just isn't enough to describe him
Good grades, good at sport,
All teachers and students have high expectations of him
turns
BUT

HE'S JUST A FAKE.
His true self
WHAT'S WITH THAT FACE?
NOTHING YOU'RE JUST PRETENDING TO BE KIND THOUGH.
ISN'T THAT GOOD ENOUGH?
OR WOULD YOU LIKE THE DARKER SIDE OF MY FAMILY TO KILL YOURS OFF?
EH?
PLEASE DON'T JOKE AROUND. YOUR JOKES NEVER SEEM FUNNY
Dark side
yes, this person...
is from a yakuza family.

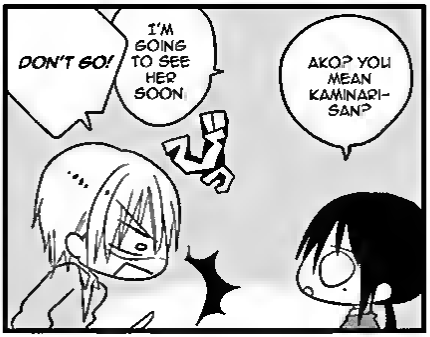
HOZUNO Miyako
UNCOVERING HIS SECRETS!
SCHOOL PRES IS A YAKUZA!?
KAICHOU-KUN NO SHIMOBE
CHAPTER 02

I know his secret, yet I'm still the one who got bullied in the end
OR I'LL TELL THE ENTIRE SCHOOL ABOUT YOUR DISGUSTING OTAKU FANTASIES
YOU FORGOT? YOU'RE MY SLAVE
WHY ME?
WHAT,
SFX Toss
HEY, DISGUSTING OTAKU, THIS IS YOUR WORK
DOUJINSHIKA
HEY--- YOUR HAND STOPPED MOVING!
I SHOULD HAVE HIT HER WEAK SPOT... SO WHY?
SOB
SOB SOB SOB SOB I DON'T GET IT...
WHY DO I HAVE TO READ THIS...
Ahh, God, my life won't always be like this will it?
I KNOW! PLEASE DON'T YELL AT THE TOP OF YOUR VOICE!

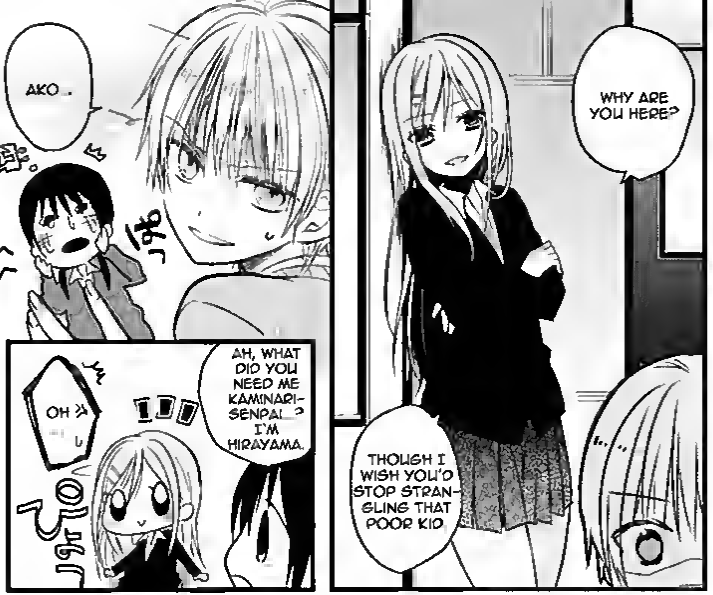
♪ Ding-dong, ding-dong
Please go to Broadcasting to see Kaminari.
2nd year class one, Hirayama-san! 2nd year, class one Hirayama-san!
HIRA-YAMA-SAN!
She had a pretty voice though.
WHO'S THAT?
KAMINARI-SAN?
?
HEY, THAT'S AWESOME, YOU KNOW HER?
THIRD YEAR KAMINARI-SENPAI LOOKS LIKE A MODEL RIGHT? SHE'S REALLY PRETTY AND WEARS A LOT OF MAKEUP!
WHAT HAPPENED WITH THAT BROADCAST, WHAT HAPPENED?
Hey
NO YOU COULD SAY I DON'T EVEN KNOW WHO SHE IS...
UM...

ANYWAY, THE MEETING PLACE WAS...
WHY IS SUCH A FAMOUS PERSON LOOKING FOR ME
She even used the school broadcasting system to find me.
PAT PAT
!?
SCHOOL PRES !? WHAT'S WRONG? THAT WAS A BIT SUDDEN.
SHH,
BE QUIET SHUT UP QUIET
YOU...
?
Yes
AKO WANTED YOU RIGHT?

..SHE..
WHY NOT?


DON'T GO!
I'M GOING TO SEE HER SOON.
AKO? YOU MEAN KAMINARI-SAN?

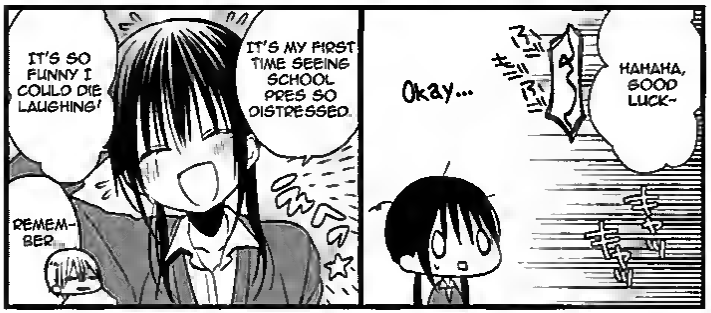
OH HI, LONG TIME NO SEE, SCHOOL PRES-KUN~
EH, OH REALLY? NICE TO KNOW THAT RELATIVES STAND UP FOR EACH OTHER
..IS MY COUSIN..
ACCESSORY
YEAH RIGHT, THAT GIRL IS CREEPY!
NO, IT'S MORE LIKE RELATIVES BULLYING EACH OTHER.
Is your brain just an accessory? Eh?


AKO..
WHY ARE YOU HERE?
AH, WHAT DID YOU NEED ME KAMINARI-SENPAI...? I'M HIRAYAMA.
OH
THOUGH I WISH YOU'D STOP STRANGLING THAT POOR KID

REALLY?
DID I GET IT WRONG?
GOOD FRIENDS?
WHERE'D THAT COME FROM?
OH, I HEARD THAT YOU WERE A GOOD FRIEND OF THAT GUY OVER THERE

BECAUSE I THOUGHT THAT MAYBE YOU'D GET ALONG WELL IF YOU CONTINUED YOUR ACT..
AND HERE I WAS, THINKING OF MAKING SOME KIND REMARKS IN YOUR REPORT TO UNCLE~
INSTEAD OF USING YOUR ACTUAL, DANGEROUS PERSONALITY~
WE GET ALONG WELL! IT'S JUST THAT BEING A EVIL IS A BIT MORE FUN!
RIGHT?
IT'S YOU ISN'T IT?
TELL ME THE TRUTH
LET'S MAKE THIS THING INTO SOMETHING UNUSUAL.
BLOOD SCHOOL PRES' BLOOD
YES YES!
Don't be like that...
even if you say that to me I...
YEAH THAT'S RIGHT, WHO WOULDN'T LIKE SUCH A CUTE BOY~
SFX kick
X2
JUST KIDDING
SFX stomp

WHAT'S WRONG WITH BEING OLDER?
U
WAH
YOU'RE ANNOYING! IT'S NOTHING TO DO WITH YOU ANYWAY!
SNAPS
SFX: HUGS
YOU VIOLENT WOMAN!
GROAN

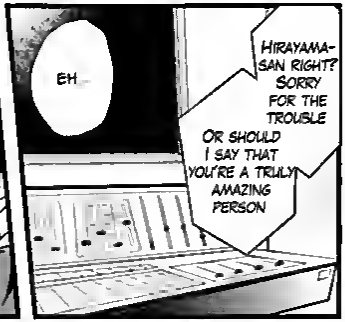

IT'S SO FUNNY I COULD DIE LAUGHING!
IT'S MY FIRST TIME SEEING SCHOOL PPES SO DISTRESSED.
REMEMBER
Okay...
HAHAHA, GOOD LUCK~

GEEZ, CAN'T YOU TALK ABOUT SOMETHING ELSE?
COULD YOU AND FATHER HAVE
OKAY, WHAT ABOUT IT?
OH YEAH HIRAYAMA-CHAN, PLEASE COME HERE FOR A SEC.
OKAY.
Calling Hina-kun
I GUESS IT DIDN'T WORK ON HIRAYAMA-CHAN.
SORRY,
YOU OUGHT TO ANSWER THIS CALL.
EH?
THIS IS WHAT'S IMPOR-TANT.

HELLO, THIS IS HIRAYAMA
OH HELLO, I'M KUJOU'S DAD.
!?
UNCLE HINATA.
I OVER-CHERISHED MY SON.
THE BOSS OF A YAKUZA.
BWAHAHA
Imagined appearance Kujou's father
MONEY
ALCOHOL
WOMEN
Forbidden
HEY? YOU LISTENING?
YES, I'M LISTENING
I'M REALLY SORRY BUT I ONLY HAVE ONE SET OF CHINA...I DON'T HAVE MUCH ELSE
AHAHA, YOU'RE PRETTY INTERESTING YOU MUST BE THE FEMALE STUDENT THAT MY SON IS CRAZY ABOUT?

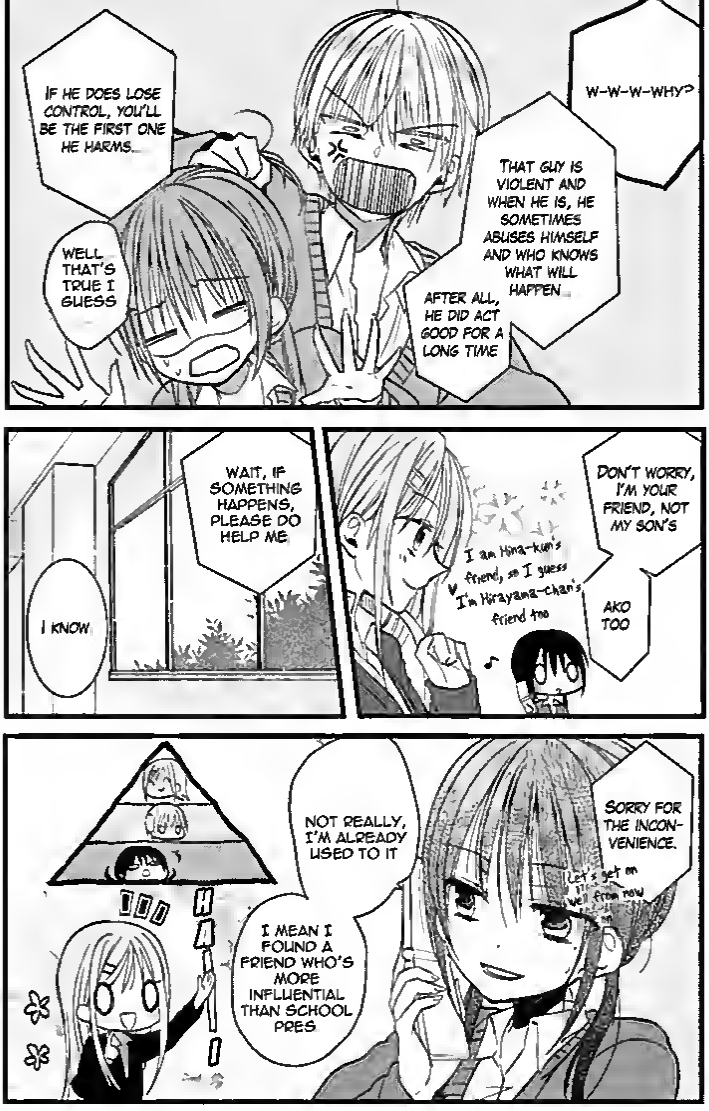
WAIT ...
EH?!
AH-- THOUGHT SO.
THAT'S UP TO YOU TO DECIDE
SIGH SO HE ALREADY KNOWS?
YEAH,
I DIDN'T WRITE A REPORT I THINK HE ALREADY KNEW
Even if I did, I wouldn't have been able to convince him.
.....
GRANDPA SENT ME TO YOU STRAIGHT AFTER THAT

YEAH, I'VE MADE TAKEN NECESSARY STEPS TO MONITOR THAT GUY.
WHY DID I THINK HE SEEMS LIKE A NORMAL PERSON
HE'S JUST A BIT OF AN IDIOT


EH...
HIRAYAMA-SAN RIGHT? SORRY FOR THE TROUBLE
OR SHOULD I SAY THAT YOU'RE A TRULY AMAZING PERSON

PLEASE CONTINUE TO TRICK THAT GUY.
EH...
YOU MEAN I HAVE TO STAY LIKE THIS...?
YEAH, THAT'S RIGHT

There's no point in the school pres making me keep his secret now.
DON'T TELL ME...I'M FREE?!
AND UM, HIRAYAMA-SAN, THERE'S SOMETHING ELSE I WOULD LIKE TO SAY.
YEAH!


W-W-W-WHY?
THAT GUY IS VIOLENT AND WHEN HE IS, HE SOMETIMES ABUSES HIMSELF AND WHO KNOWS WHAT WILL HAPPEN
AFTER ALL, HE DID ACT GOOD FOR A LONG TIME
IF HE DOES LOSE CONTROL, YOU'LL BE THE FIRST ONE HE HARMS...
WELL, THAT'S TRUE I GUESS
DON'T WORRY, I'M YOUR FRIEND, NOT MY SON'S
AKO TOO
I am Hina-kun's friend, so I guess I'm Hirayama-chan's friend too
WAIT, IF SOMETHING HAPPENS, PLEASE DO HELP ME
I KNOW
SORRY FOR THE INCON-VENIENCE.
Let's get on well from now on
NOT REALLY, I'M ALREADY USED TO IT
I MEAN I FOUND A FRIEND WHO'S MORE INFLUENTIAL THAN SCHOOL PRES

SENPAI...!
UWAH
YEAH!
DON'T WORRY, WITH ME, YOU'LL BE FINE!
YES YES YES.
YEP, BYE-BYE HINA-KUN!
EH!
Let's play next time
WELL EITHER WAY, I'LL BE HELPING YOU.
I'M SORRY, BUT I'VE A QUESTION
?
?
shhh

SCHOOL PRES
FOR YOU
WHAT...?

NOO... GO AWAY!
HEY, SCHOOL PRES, I HEARD THAT
YOU'RE AFRAID OF BIG BUGS!
AH BUG-CHAN
...HMPH
THAT BRAT SHOULDN'T HAVE TOLD YOU THAT.
!!!!!
WHERE'S THE OTHER ONE?!
You threw it outside.
There's one

DIDN'T YOU HEAR ME? I TOLD YOU TO STOP AND TO NOT COME HERE, DON'T COME HERE, GO WASH YOUR HANDS.
I HEARD THAT BUGS WERE YOUR WEAKNESS
DON'T COME HERE.
HOW IS IT SCARY?
HEY.
THIS BUG...
I GUESS IT'S NOT THAT FAR FROM THE DAY HIRAYAMA WILL REBEL YOU
HEY, IF YOU LOOK AT THEM CAREFULLY, THEY LOOK A BIT LIKE FLOWERS
SFX Unoomfortaele
SFX they hey
Unfortunately, rebelling still seems to be in the far future
GOOD LUCK!!
DON'T OVERESTIMATE YOURSELF RASCAL!

To be continued

SCHOOL PRES AND HIRAYAMA'S BATTLE STILL IN PROGRESS...

If you don't mind our shameless advertising.
WE'RE RECRUITING!!
*Japanese translators
*Proofreaders
By the way, chapters for this series is going to come out a lot faster (next chapters have finally been translated)
Contact us at ckmscans@hotmail.com or visit us at ckmscans.halofight.com!!
(or tell us what series you like best!)